

**ACADEMY**

HOBBY MODEL KITS

#2189/F1019

1/32nd Scale

카멜 F.1 전투기

# SOPWITH CAMEL F.1

## SOPWITH CAMEL F.1

The Camel was perhaps the best allied fighter of WW I. Its victory tally was 1,924 aircraft shot down in only sixteen months of fighting. The Camel was an Aces Mount which was extremely agile and had a fast rate of climb. In a controversial air battle in 1918 the great Baron Von Richthofen fell to the guns of a 209 Squadron RAF Camel flown by Canadian Roy Brown. Total production was 5,490 aircraft between 1917 and 1918.

In den Augen vieler Experten war die Sopwith Camel das beste Jagdflugzeug der Welt im 1. Weltkrieg. In ihrer kurzen Einsatzzeit während des Krieges (nur ganze 16 Monate) errangen Camels 1294 Luftsiege. Piloten hoben vor allem ihre sehr gute Beweglichkeit und Steigleistung im Luftkampf hervor. Im Vorlauf einer Luftschlacht im Jahre 1918 fiel der berühmte deutsche Jagdflieger Baron von Richthofen den Kanonen einer Camel der 201 Squadron unter Roy Brown, einem Kanadier, zum Opfer. In den Jahren 1917/18 wurden insgesamt 5490 Camels gebaut.

キャメルは第1次世界大戦の連合軍戦闘機の中、多分ベストの戦闘機であった。たった16ヶ月の戦闘の期間に1,924機も敵機を撃墜した同戦闘機は勝利の割符のような象徴だった。

キャメルは、極めて敏捷でかつ上昇率が大きいので、多くのエースが搭乗する戦闘機であった。論争的になった1918年の空戦で英国空軍第209飛行中隊のカナダ人ロイ・ブラウン操縦のキャメル戦闘機の銃火に、ドイツの偉大な撃墜王フォン・リヒトホーフェン男爵は倒れた。

1917年から1918年の期間に、総生産数は5,490機であった。

카멜 F.1복엽전투기는 제1차 세계대전 당시 연합국의 전투기 중에서는 가장 우수한 성능을 발휘했던 기종의 하나로, 불과 16 개월의 짧은 기간 동안에 무려 1,924기의 적 전투기를 격추시키는 활약을 펼치면서 승리의 심벌로 자리매김하였다. 카멜은 비교적 작은 기체에 무거운 회전식 공랭엔진을 탑재했던 탓에 비행도중 기체가 한쪽방향으로 쏠리는 엔진토크의 영향이 상당히 큰 편이어서 경험이 부족한 파일럿에게는 조종이 무척 까다로운 기종이었다. 하지만 일단 기체특성에 익숙해지고 나면 그러한 토크현상을 거꾸로 이용한 급선회 기동능력 면에서 따를 적기가 없었으며, 매우 민첩하고 상승률도 우수하였기 때문에 베테랑 급의 파일럿들로부터 많은 사랑을 받았다. 또한 사건 자체의 진실성 여부에 대해선 오늘날까지도 많은 논란의 초점이 되고 있긴 하지만, 1918년 당시 영국공군 제 209비행중대에 소속된 캐나다인 파일럿인 'A.R. 브라운' 대위가, 너무나도 유명한 독일공군의 전설적인 격추왕인 '폰·리히트호펜 남작' (일명 '붉은 남작' 으로 알려져 있으며 총807기의 연합군 측 전투기를 격추) 을 격추시켰을 당시에 카멜을 탑승했던 것으로도 잘 알려져 있다. 카멜F.1은 1917년 5월부터 생산이 개시되어 1918년까지 총 5,490대의 기체가 제조되었으며 (당시 영국제 전투기로는 생산대수 1위), SE5전투기와 더불어 1차대전 기간중 영국공군의 양대 주축을 이루었다.

**<READ THIS BEFORE YOU BEGIN>**

- Study the instructions before assembling. - Check the fit of each piece before cementing into place.
- Do not use too much cement to join parts. - Never use cement or paint near open flame.
- Open a window or make area well ventilated when cement or paint is in use.
- Tear up and throw away the empty plastic bags to avoid danger of suffocation for little children.

**<ALLGEMEINE HINWEISE>**

- Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
- Die Teile vor dem Verkleben ungleichmäßig zusammenhalten, um ihren Passfüß zu prüfen.
- Klebstoff nicht zu dick auftragen. - Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
- Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, z.B. öffnen des Fensters, sorgen.
- Bausatz von Kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastikbeuteln über den Kopf ziehen.

**■ 조립하기 전에**

- 부품을 조립하기 전에 설명서를 잘 읽어본 후 조립한다.
- 접착제 전에 부품을 맞추어 확인한 후 조립한다.

- 부품을 자를 때에는 칼이나 니퍼로 깨끗이 잘라준다.
- 에나멜 파인트나 접착제를 사용할 때는 창문을 열어 환기를 시키고 화기를 멀리한다.

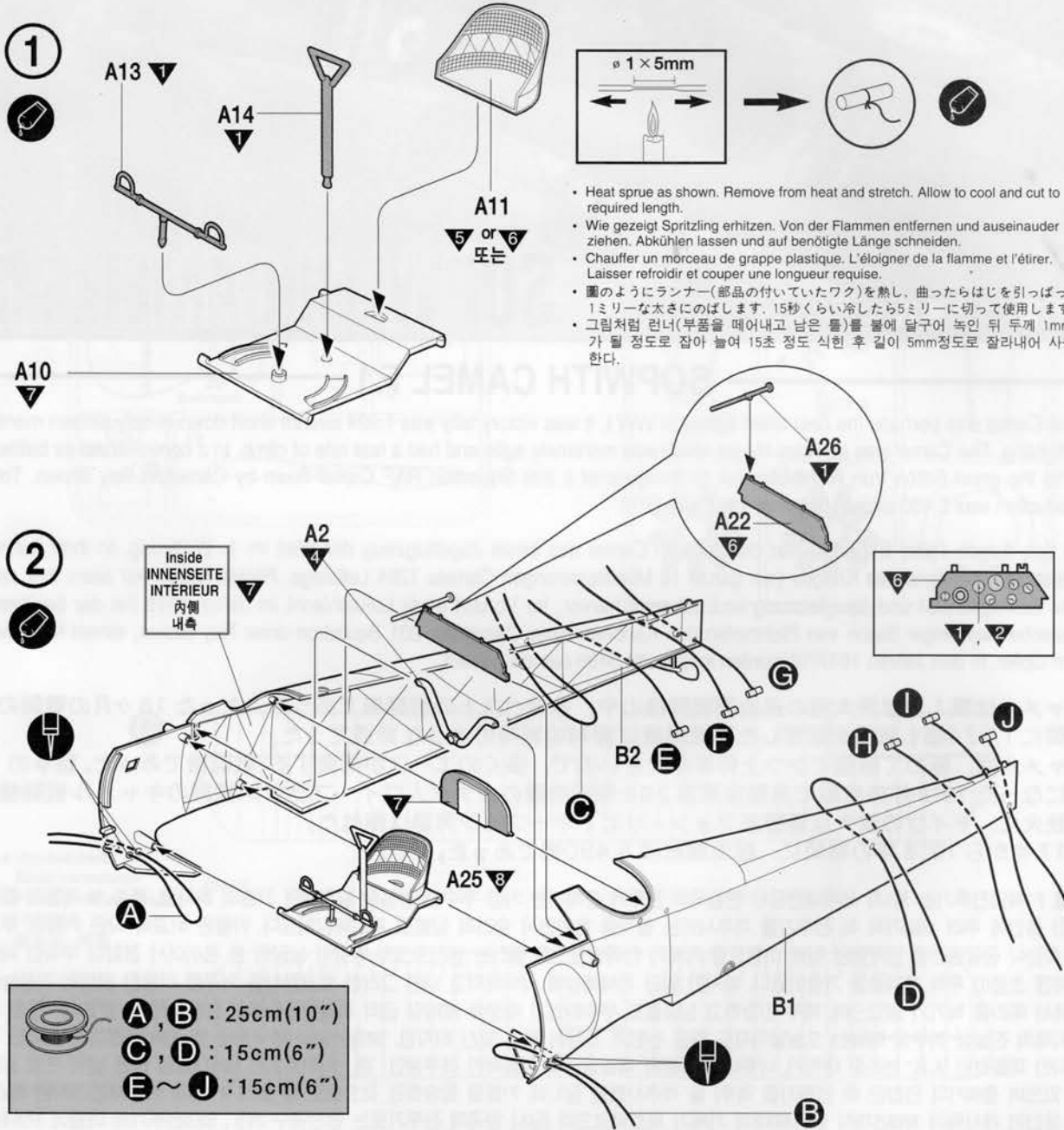
**<LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE>**

- Etudier les schémas d'assemblage. - Contrôler que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place.
- N'utiliser pas trop de colle pour réunir les pièces. - Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme.
- Aérer soigneusement la pièce où vous peignez(ouvrir la fenêtre). - Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.

**〈組み立てる前に〉**

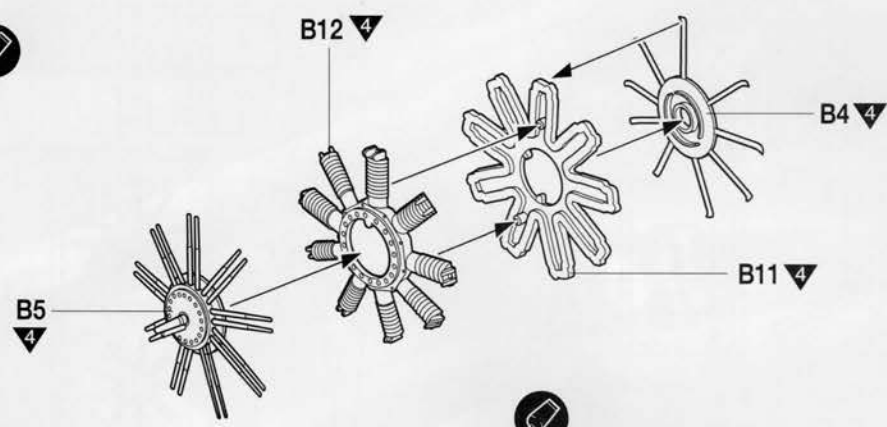
- 組み立てる前に説明書をお読み下さい。 -部品をランナーから切りはずす時は模倣用ニッパーとカッターを使用します。
- 接着剤を少しぬめに使うことがきれいに仕上げるコツです。 -接着する前に部品を合わせて確かめます。
- 接着剤や塗料を使用する時はときどき窓を開けて換気につましましょう。
- 組み立て後の部品やビニール袋は小さな子供の手の届かない安全な所に保管して下さい。

- 접착제를 사용할 곳과 사용하지 않는 곳에 주의하고 너무 많이 바르지 않도록 한다.
- 사용 후 남은 부품은 어린 아이들의 손에 닿지 않도록 잘 처리한다.

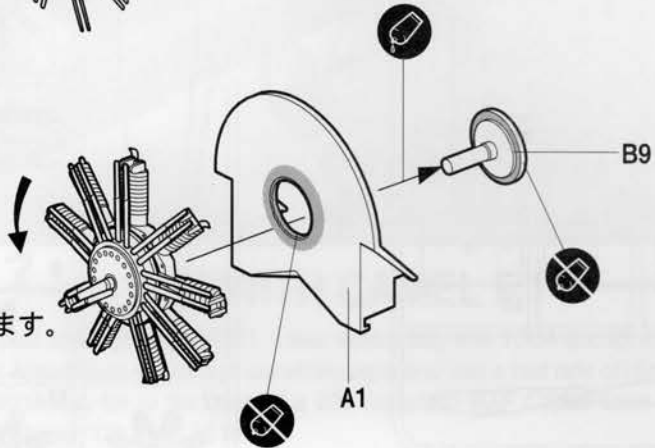


<b>접착한다</b> Cement, Parts Coller Kleben Pegar Montare Collar Kleben	<b>접착하지 않는다</b> DO NOT cement NE PAS coller Nicht kleben No pegar Non incollare Nao colar Niet liemen	<b>수리할 조립한다</b> Repair, operation Reparir / operation reparir / operation reparir / operation Reparir / operation Reparir / operation Reparir / operation	<b>장식자를 붙인다</b> Decorate Décoracionaries Abzieren	<b>무게를 넣는다</b> Add weight Léger Gewicht	<b>구멍이나 홈을 채워준다</b> Use filler Madrquer Schließen
<b>칠한다</b> Oil, ink, color Couleur schreiben Color Egglare Color Schreiben	<b>신체한다</b> Optimize parts Check Ausnahmefähigkeit Eliminer Dereis Dereis Krause	<b>반대쪽도 조립한다</b> Repeat for opposite side Répétition de la page Wiederholung für gegenüberliegende Seite	<b>구멍을 뚫는다</b> Make hole Faire un trou Öffnen	<b>주의한다</b> Be careful! Faire attention Hier Vorsicht!	<b>색을 및 장식이 붙이기 번호</b> Painting scheme number Numéros de la liste de peinture Lackierschemanummer

3

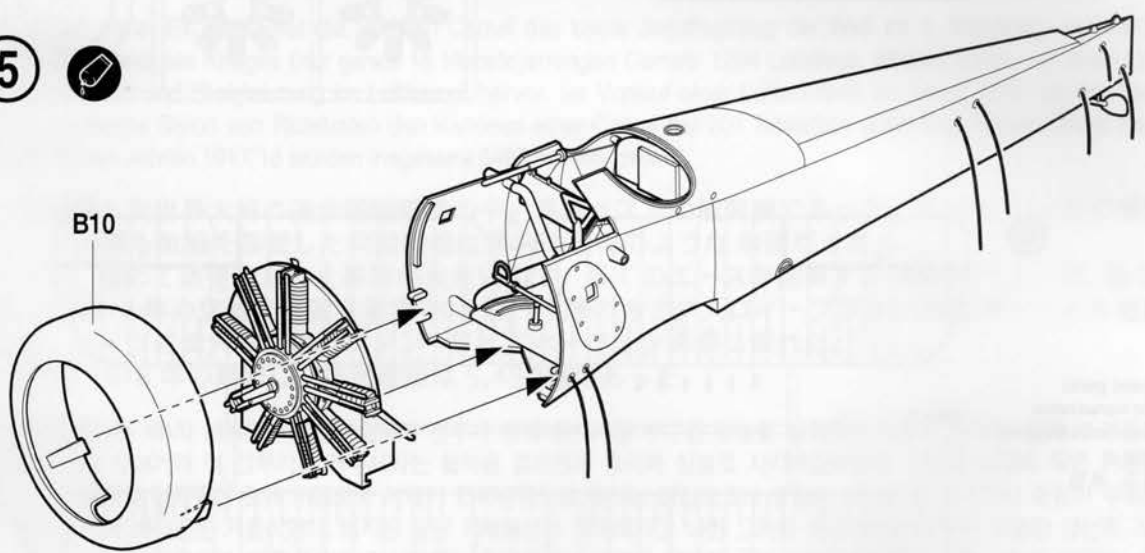


4



\* Engine is rotated.  
 엔진은 회전합니다.  
 엔진은 회전합니다.

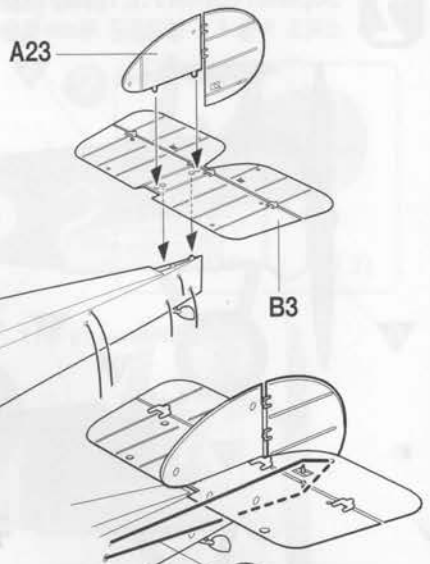
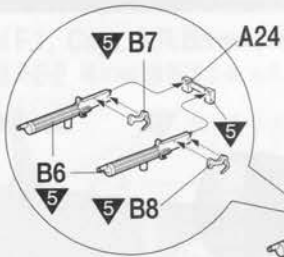
5



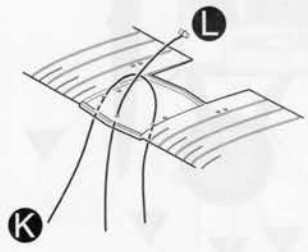
1	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	つや消しブラック	무광 검정색
2	FLAT WHITE	MATTWEIß	BLANC MAT	つや消しホワイ	무광 흰색
3	RED	ROT	ROUGE	레드	유광 빨강색
4	METALLIC GRAY	GRAUMETALLIC	GRIS MÉTAL	메탈릭그레이	흑철색
5	GUNMETAL	METALLGRAU	GRIS ACIER	간메탈	건메탈
6	WOOD BROWN	HOLZ BRAUN	BRUN BOIS	우드브라운	우드 브라운
7	DESERT SAND	SAND BRAUN	BRUN DE SABLE	데자트샌드	데저트 샌드



6



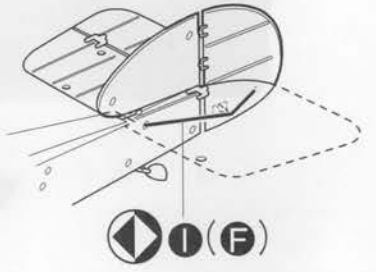
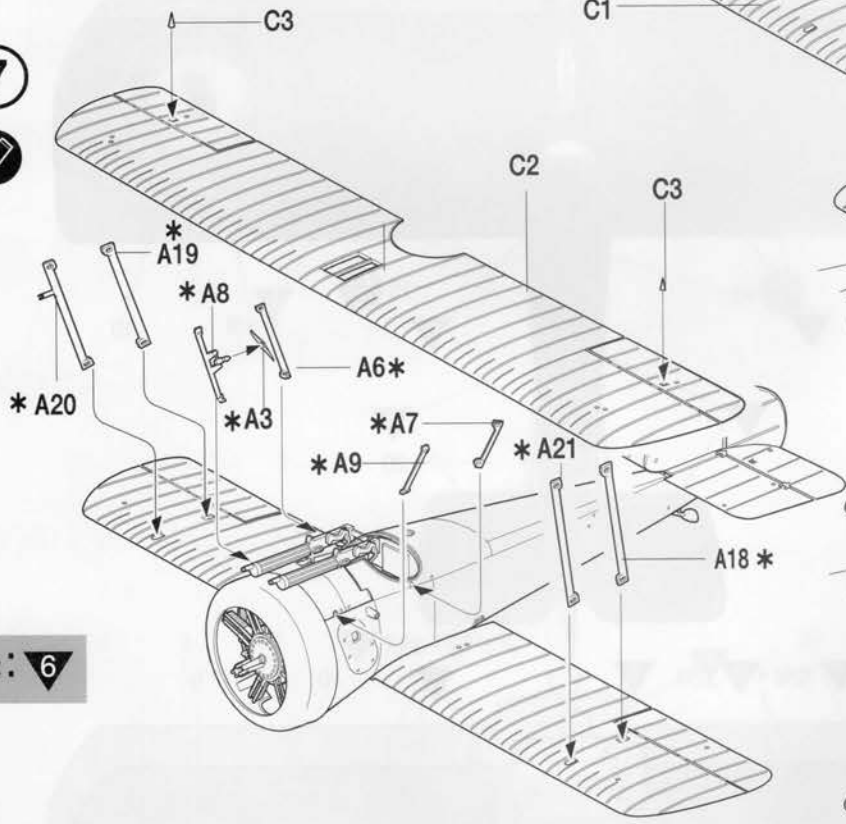
**K** : 15cm(6")  
**L** : 7cm(3")



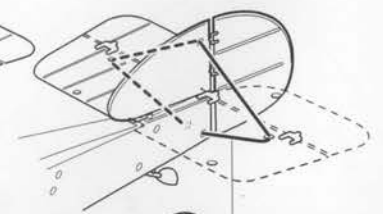
**D (C)**

\* Use cyano-acrylate glue.  
 실의 고정에는 순간접착제를  
 사용한다.

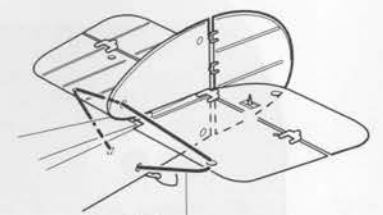
7



**I (F)**



**J (G)**

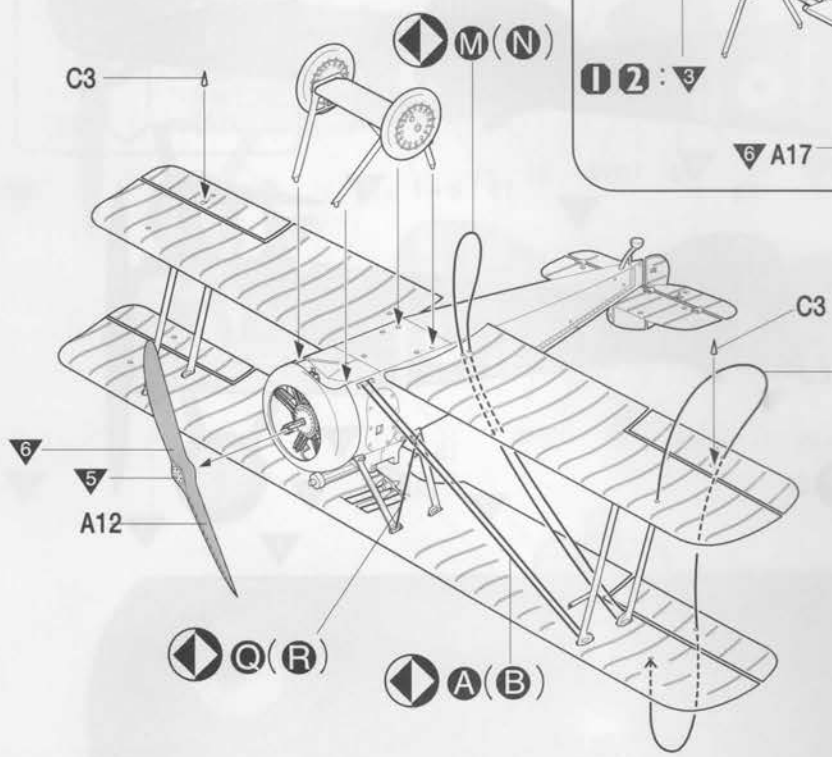
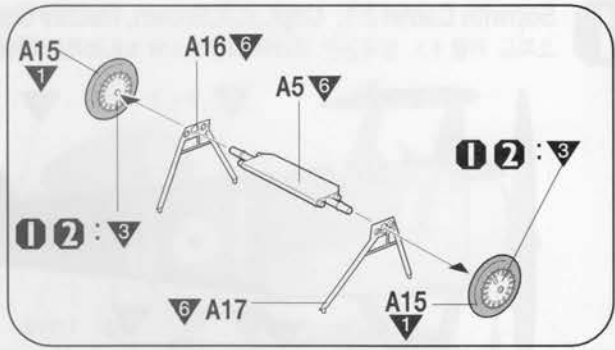



**H (E)**


\*:

DARK BROWN	DUNKEL BRAUN	BRUN FONCÉ	ダークブラウン	다크 브라운
KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	카키그린	카키그린
ALUMINIUM	ALUMINIUM	ALUMINIUM	알루미늄	알루미늄

8 

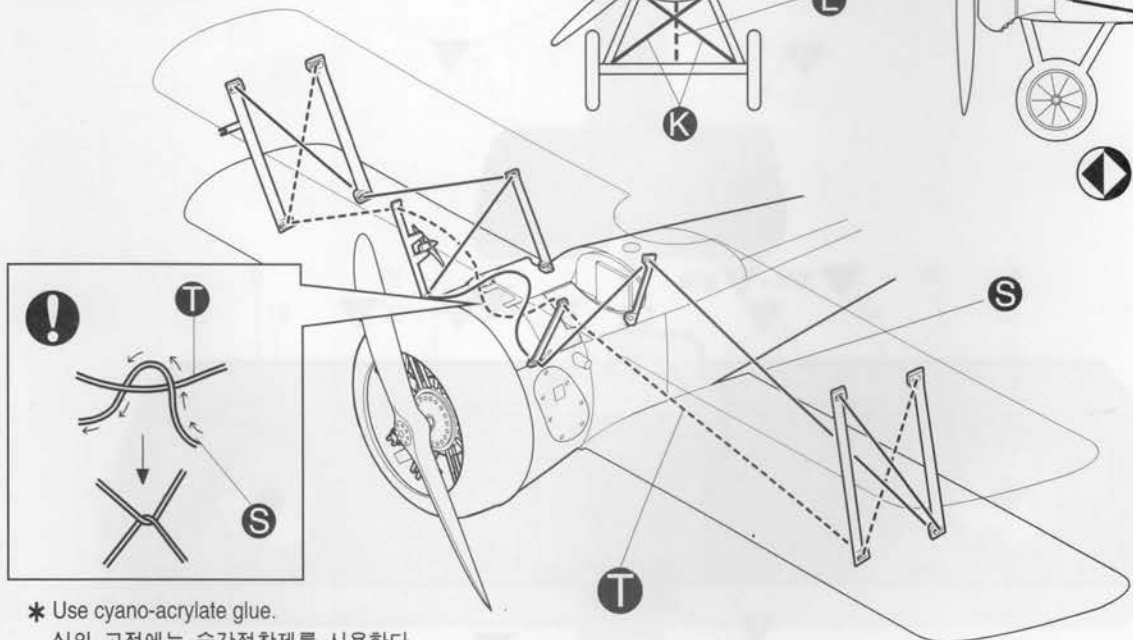
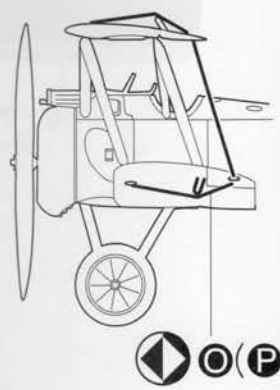
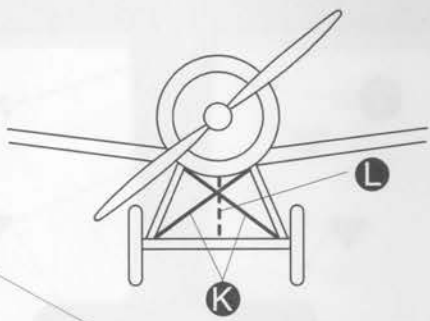


 O (P)



M, N : 25cm(10")  
 O, P : 15cm(6")  
 Q, R : 7cm(3")

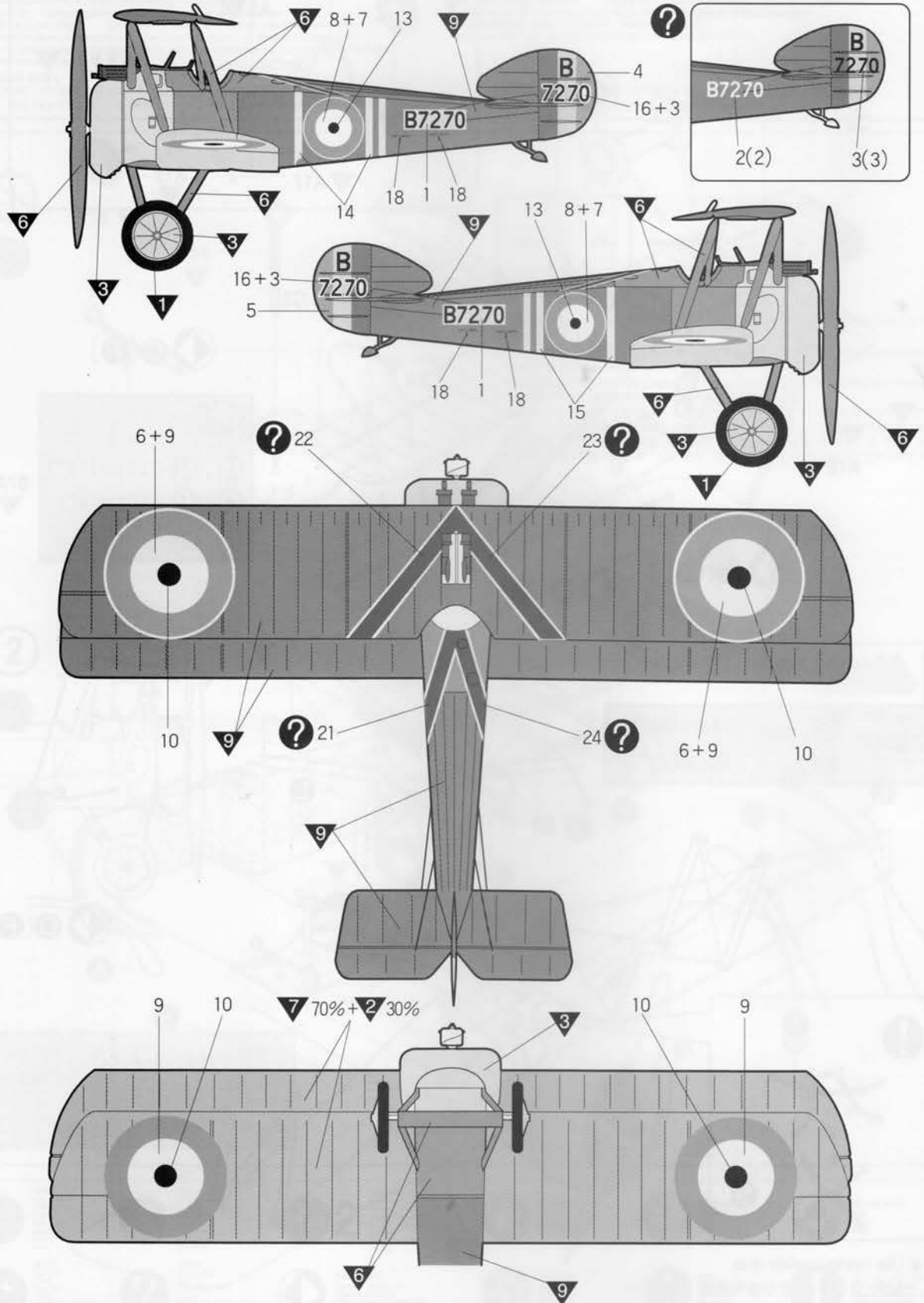
 S — : 50cm(20")  
 T - - - : 50cm(20")



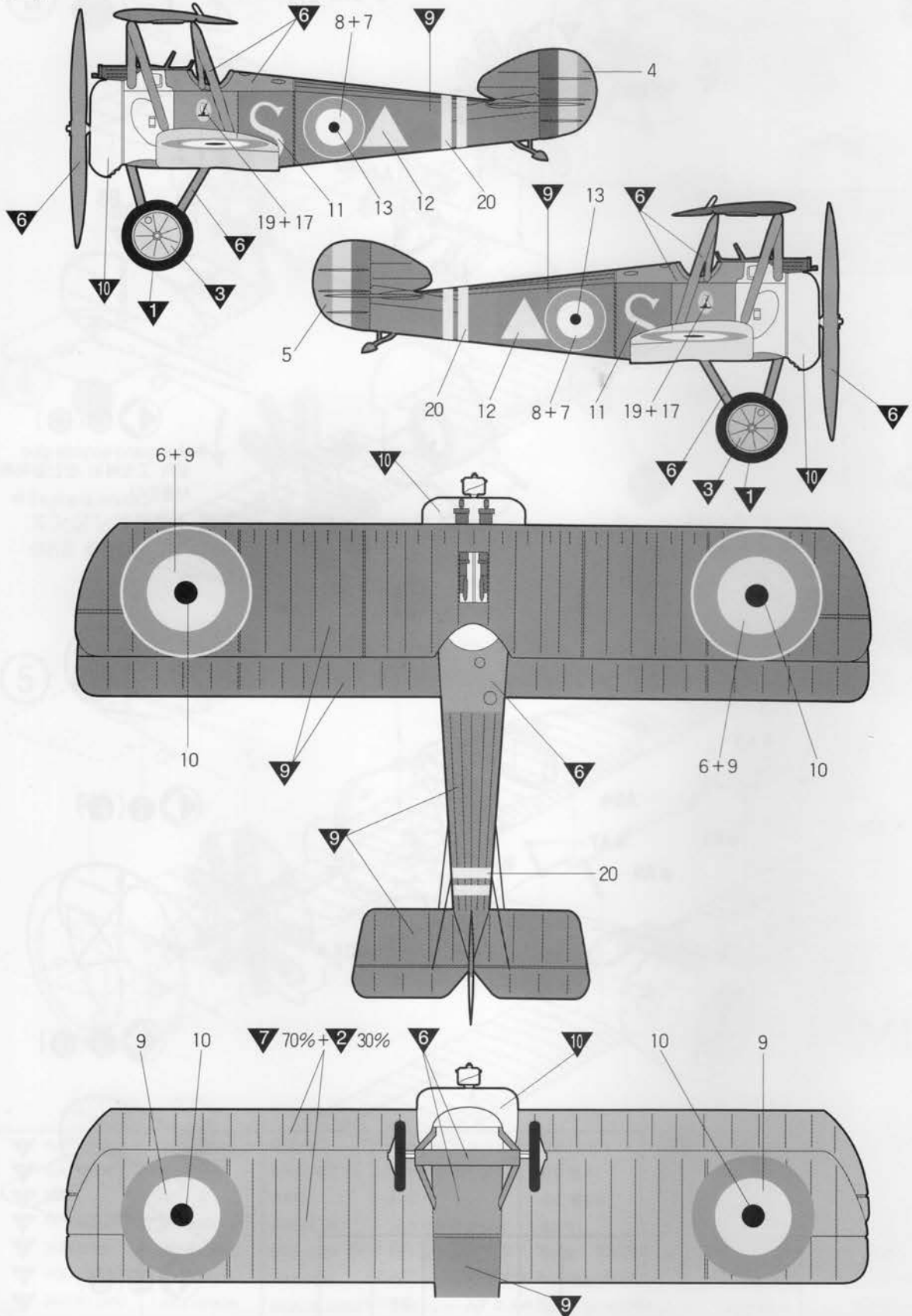
\* Use cyano-acrylate glue.  
 실의 고정에는 순간접착제를 사용한다.

## Sopwith Camel F.1, Capt. A.R. Brown, No.209 Squadron, RAF, May 1918

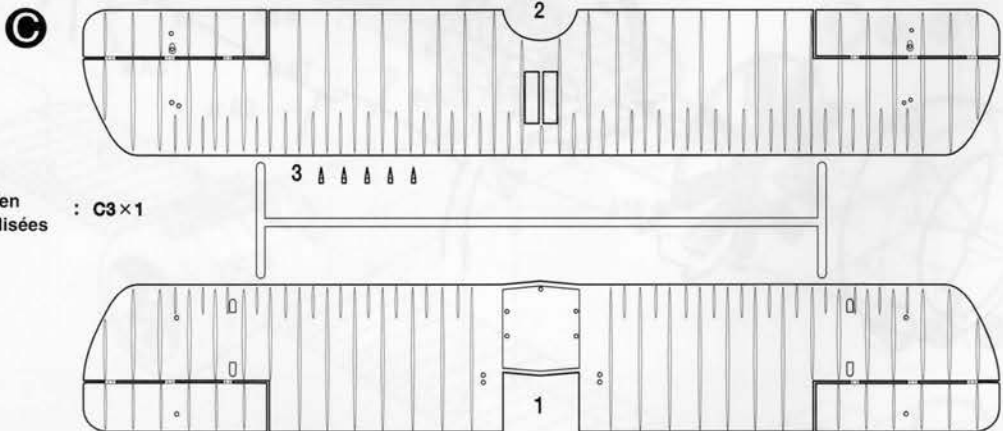
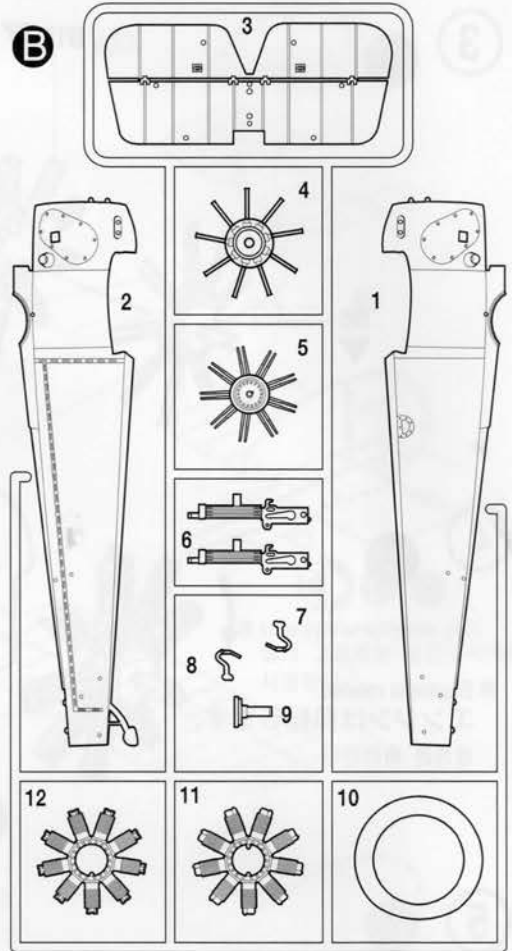
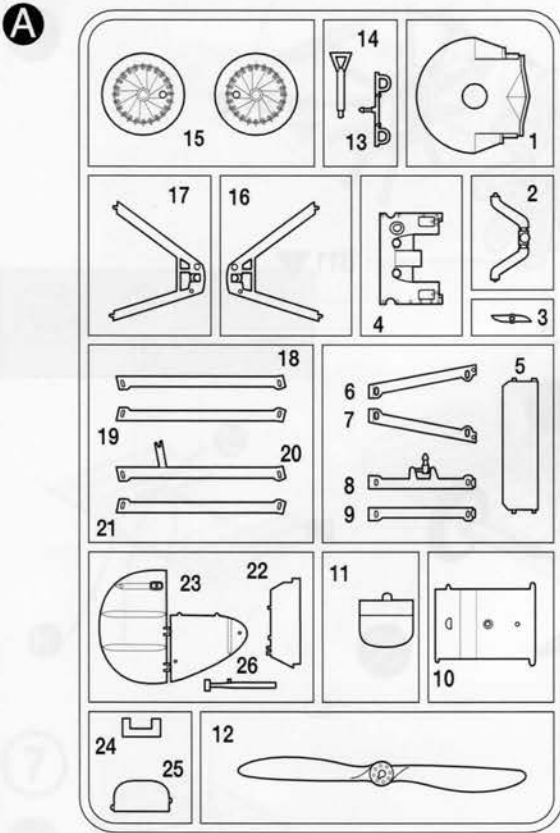
소피드 카멜 F.1, 영국공군 제209비행중대소속 A.R.브라운 대위 탑승기, 1918년 5월



## 2 Sopwith Camel F.1, No.43 Squadron, RAF, mid-1918 소피드 카멜 F.1, 영국공군 제43비행중대 소속기, 1918년 중반



■ Parts Locating Diagram 부품도



■ Unused parts  
 Nicht verwenden  
 Pièces non utilisées  
 不要部品  
 불필요 부품

: C3 × 1